

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Redc. y Adm. 2025 Imprenta: 2299 DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA DIRECCIONES: San Agustín 7 Apartado n.º 11

AÑO LIX.—Número 18.413 Depósito Legal SG. 7-1958 Martes 13 de Octubre de 1959 Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

## El ministro de Marina recibió al nuevo comandante en jefe de la Flota inglesa del Mediterráneo

### El de Asuntos Exteriores visitó una factoría de conserva en Cangas (Vigo)

### Le acompañaban embajadores hispanoamericanos, y de Estados Unidos, Portugal, Brasil y Filipinas

Madrid, 13.—En su despacho oficial, el ministro de Marina, almirante Abárzuza, ha recibido al nuevo comandante en jefe de la flota inglesa en el Mediterráneo, almirante sir Alexander Nringley, al que acompañaban el embajador de Inglaterra en Madrid, sir Ivo Mallet; el agregado militar a la embajada, general Morris y ayudantes.—Cifra.

### EL SR. CASTIELLA, EN VIGO

Vigo, 13.—Procedente de Marín llegó, a primera hora de la tarde, a Cangas, localidad situada junto a la ría de Vigo, el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, acompañado de los miembros del Cuerpo diplomático, del presidente del Instituto de Cultura Hispánica y miembros del mismo y otras personalidades.

Integran la representación del Cuerpo diplomático los embajadores de El Salvador, Estados Unidos, Panamá, Filipinas, Brasil, Honduras, Perú, Costa Rica, Portugal, Cuba, Venezuela, Argentina Chile y Guatemala y los encargados de Negocios de Colombia, Ecuador, Uruguay y República Dominicana.

### VISITA A UNA FACTORIA DE CONSERVA

En Cangas, el ministro y acompañantes visitaron una importante factoría de conserva, observando el proceso de fabricación en el que prestan servicio más de mil personas. También figuraron entre los visitantes el gobernador civil de la provincia, presidente de la Diputación y otras autoridades.

### EN MARIN

Marín, 13.—Llegó a la Escuela Naval Militar en visita oficial el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, acompañado del gobernador civil y jefe provincial del Movimiento; embajadores de El Salvador, Argentina, Cuba, Panamá, Costarrica y Venezuela; encargados de Negocios de Uruguay y El Ecuador; introductor de embajadores del ministerio español de Asuntos Exteriores, jefe del Gabinete diplomático, director general de Relaciones Culturales, director del Instituto de Cultura Hispánica y secretarios de Embajadas, algunos de ellos con sus respectivas esposas.

### El Papa bendijo tres capillas móviles

Ciudad del Vaticano, 13.—Su Santidad Juan XXIII ha bendecido hoy tres «capillas móviles». Los vehículos fueron conducidos hasta los jardines del Vaticano en los que el Pontífice impartió su bendición.

### Clave postal para el reparto automático de la correspondencia

Norwich será la primera en utilizarla a base de tres letras, dos cifras, una letra

Norwich, 13.—El director general británico de Correos, Ernest Marples, ha declarado en una conferencia de Prensa que esta ciudad será la primera del mundo en utilizar en sus envíos postales un sistema de clave postal como medida preliminar a un sistema de reparto automático de la correspondencia.

## El ministro de Educación Nacional inauguró en Madrid la nueva Escuela Femenina del Magisterio

### CAMARA de televisión para localizar buques hundidos

Washington, 13.—Un portavoz de la Marina de los Estados Unidos ha declarado que ha sido construida una cámara de televisión submarina que puede captar imágenes de buques hundidos a doscientos metros de la superficie.

La cámara va montada sobre un vehículo dotado de motor propulsor que puede ser dirigido desde la superficie. El aparato lleva también adosado un sistema de iluminación.—Efe.

### El Ejército francés, preparado a sofocar la actividad terrorista en Argelia

### Que pudiera coincidir con el debate en la Asamblea

Argel, 13.—Las fuerzas militares francesas se preparan para sofocar cualquier actividad de los terroristas argelinos que intenten hacer coincidir con el debate sobre Argelia en la Asamblea francesa.

Los observadores políticos en esta ciudad vigilan con atención para descubrir cualquier signo de protesta que pueda producirse por parte de los colonos franceses ante la tendencia del Gobierno a separarse de sus demandas para llegar a una total integración con Francia.

El general Jacques Massu, comandante militar de Argelia, ha hecho pública una breve orden del día en la que se dice solamente: «El Ejército tiene la responsabilidad de mantener el orden, y el Ejército lo mantendrá.»

Esta declaración ha sido publicada a raíz de una serie de actos de violencia ocurridos el pasado fin de semana en los que murieron, por lo menos, once personas.—Efe.

### La policía de dos continentes, en estado de alerta buscando a unos ladrones

### Robaron joyas en Londres por importe de 250.000 libras esterlinas

Londres, 13.—La policía de dos continentes ha sido puesta en estado de alerta para tratar de dar caza a los autores de los robos perpetrados en cuatro establecimientos de joyería de la empresa Goldsmiths And Silversmiths Association, de los que se llevaron joyas valoradas en 250.000 libras esterlinas.

Scotland Yard ha enviado descripciones detalladas de las principales piezas robadas a la Interpol en Europa y Estados Unidos. Policías de dos continentes se han movilizado inmediatamente para tratar de encontrar alguna pista que conduzca a la detención de los audaces ladrones.

El robo fue descubierto ayer por la mañana cuando los empleados regresaron al trabajo después de la vacación de fin de semana. Los detectives de Scotland Yard creen que los ladrones, en número de seis, abrieron un pasadizo a la sucursal de la firma situada en Piccadilly y después entraron en el establecimiento usando una ganza. Uno de ellos debió permanecer en el exterior vigilando.

Una vez dentro, los ladrones recogieron pequeños objetos de joyería y otros objetos de valor y después volaron una caja fuerte, en el interior de la cual encontraron la llave de la caja de la sucursal de Burlington, solamente a unos metros de distancia.

Se introdujeron en ésta y después de robar lo que de valor había en ella, encontraron las llaves de otras dos sucursales más: la de Oxford Street y la de Victoria Street. Allí se dirigieron procurando evitar la vigilancia policíaca, llevándose también de estos dos últimos lugares todas las joyas pequeñas que encontraron a mano.—Efe.

### AUDREY HEPBURN, a punto de convertirse al catolicismo

Roma, 3.—El semanario italiano «Lo Specchio» informa hoy que la actriz Audrey Hepburn está a punto de convertirse al catolicismo. Añade la revista que la actriz ha sido influida en su decisión por dos padres dominicos cuando trabajaba en el rodaje de la película «Historia de una monja».

En informe de su inmediata conversión, añade «Lo Specchio», no tiene nada que ver con ninguna campaña publicitaria relacionada con la película. «La noticia, conocida solamente por diez o doce personas que viven en Roma por razones de trabajo —añade el informe— no procede de los medios cinematográficos y no tiene relación con la película en sí».

La señora Hepburn estuvo recientemente en Roma para asistir al estreno de la película saliendo después con destino a Suiza acompañada de su marido, el actor Mel Ferrer.—Efe.

Tiene cuatro plantas, 19 aulas y es capaz para unas mil novecientas alumnas

### En 1960, espera el ministro, se resolverán los problemas económicos del Magisterio

Madrid, 13.—El ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio, ha inaugurado esta mañana en Madrid el nuevo edificio de la escuela femenina del Magisterio. Asistieron al acto el obispo auxiliar, doctor García Lahiguera; el rector de la universidad, señor Royo Villanova; el director general de Enseñanza Primaria, señor Tena; el gobernador civil, señor Aramburu; el alcalde, conde de Mayalde; el presidente de la Diputación, Marqués de la Valdavia; el inspector general de Primera Enseñanza, señor Romojaro y otras personalidades.

### 19 AULAS

El doctor García Lahiguera bendijo las nuevas instalaciones que constan de cuatro plantas con diecinueve aulas con capacidad para más de un centenar de alumnas cada una de ellas. En el piso bajo está el salón de actos, otro para proyecciones y representaciones teatrales. En una de las plantas superiores el aula magna y la capilla con coro. Cuartos de aseo, duchas, gimnasio, laboratorios, despachos de los profesores y otros servicios completan la instalación.

### GRATITUD AL MINISTRO

El ministro y las demás personalidades recorrieron las nuevas instalaciones y después se celebró un acto en el que la directora del colegio, doña Julia Fernández Castañón pronunció unas palabras para expresar al ministro la gratitud del Magisterio por sus esfuerzos para resolver los problemas de los maestros.

El director general de Enseñanza Primaria, señor Tena Artigas, pronunció un discurso en el que hizo un resumen de la labor realizada por el ministerio de Educación Nacional que, bajo el mando de Franco, trata de poner cimientos nuevos al país, acometiendo con decidido empeño la solución del problema secular de la enseñanza. De esta labor da idea el hecho de que en 1960 habrán quedado incorporadas al servicio del país 6.000 escuelas nuevas y 240.000 niños más disponen de aulas modernas, confortables y eficaces. Las cifras oficiales más recientes que acaba de dar el Instituto Nacional de Estadística muestran que 3.614.732 alumnos han estado en las aulas primarias en 1958-59, con un incremento de casi un siete por ciento sobre el año 1955, y un 44 por 100 sobre 1936.

### PALABRAS DEL MINISTRO

El ministro, Sr. Rubio, hizo un resumen de las inauguraciones de los cursos escolares que ha presidido en Sevilla, Córdoba, Badajoz, Cáceres y Toledo, y dijo que tenía fundadas

esperanzas para creer que en 1960 se resolverían los problemas económicos del Magisterio en la medida que lo permita el actual plan de estabilización que está realizando el Gobierno. Declaró inaugurado el nuevo centro y expresó sus esperanzas de que sus frutos responderían al interés con que todos lo esperan.—Cifra.

La jornada no tuvo la actividad propia de los martes ni en negocio ni en cambio. Se vio menos demanda, por lo que la mayoría de los valores se limitaron a repetir cambios y a operar muy cerca de sus cotizaciones precedentes.

Las mejoras fueron casi siempre del orden de uno y dos enteros.

En las bajas, algunas pasan de esta cantidad, como Azucarera con 4, Banco de Crédito Industrial 5, Ponferrada 6 y Española de Petróleos, 9. Al cierre se mantenía la irregularidad.

### LA BOLSA

### Poco negocio con repetición de cambios

Madrid, 13.—La sesión de Bolsa de hoy estuvo presidida por cotizaciones negras por el fallecimiento, en accidente, del agente don Dionisio Peláez.

### La «bisabuela supersónica»

Una mujer que a sus 72 años pilota aún aviones

Sevilla, 13.—Al aeropuerto de San Pablo y procedente de Palm Springs, California, Estados Unidos, ha llegado la señora Zaddie Bunker, de 72 años, quien actualmente posee el título de piloto aviador, que obtuvo hace siete años.

En la actualidad aún pilota con gran pericia distintos tipos de aviones, siendo una figura muy popular en los Estados Unidos donde, por haber atravesado la barrera del sonido, se la conoce con el sobrenombre de «la bisabuela supersónica».

En este viaje la señora Bunker trae un mensaje de salutación para el alcalde de Sevilla del alcalde de Palm Springs.—Cifra.

## SERIE DE EXPLOSIONES EN CARACAS

### 80 ex policías detenidos

### Las fuerzas patrullan por la capital

Caracas, 13.—Una serie de explosiones se han registrado en Caracas. Ochoenta agente secretos de la Policía del régimen de Marcos Pérez Jiménez han sido detenidos y fuerzas del Ejército y de la Policía patrullan por las calles de la capital en vehículos blindados.

### CUBA

### Actividad contrarrevolucionaria en Pinar del Río

La Habana, 13.—Las fuerzas anti Castro han acelerado su campaña y actos de violencia en Pinar del Río, en cuya provincia fueron practicadas quince detenciones. Hubo tiroteo en algunos edificios.

El ex gobernador de Pinar del Río, Conrado Padrón, y sus hijos, fueron detenidos al ser hallados entre los miembros de un grupo contrarrevolucionario en la localidad de S. Luis.

Mientras tanto, se informa que en la región de San, de Vegas Nuevas, un avión bimotor arrojó en paracaídas más de cinco ametralladoras, fusiles y gran cantidad de municiones. Efe.

Barcelona, 13.—La primera sesión de la semana en Bolsa ha sido de mucha pesadez y poco negocio debido, principalmente, a la falta de órdenes. Ello contribuyó al descenso de la mayoría de los valores que se cotizaban.

Sólo uno, la Seat, tuvo un aumento de diez enteros sobre el cambio anterior, y la Catalana, serie F, un entero más.

Los demás títulos cotizados lo fueron a la baja: Sansón, con diez enteros de pérdida; Motor Ibérica, 10; Agrícolas, 20, y el resto con menos diferencias.

En los corros de obligaciones y valores del Estado, el negocio fue escaso, con pequeñas diferencias.—Cifra.

### BARCELONA

Bilbao, 13.—Al mostrarse esquiva la demanda y poco dispuesta la oferta, la sesión fue equilibrada con repetición en la mayoría de los cambios.

Las únicas diferencias destacables fueron los avances de Papelera con 7 enteros y Sefanito con 5 y las pérdidas de 5 en Bancayas, 8 en Sniace y 20 en Echevarría.—Cifra.

es totalmente puro y se expende por los industriales en envases higiénicos y por completo esterilizados, que garantizan la pureza y asepsia de la leche.—Cifra.

### BILBAO

Matrimonio acertado por... ¿pura casualidad?

Newcastle-on-Tyne (Inglaterra), 13.—Charanjit Sindh Ghura ha iniciado, hoy, muy feliz, su luna de miel, al descubrir que la mujer con la que se había casado era realmente la que amaba.

Ghura, que cuenta 22 años de edad, contrajo matrimonio con una muchacha india de 19 años de edad, elegida para él por sus padres, según la tradición hindú. No obstante, antes de celebrarse la ceremonia, confesó que solamente amaba a una chica que había conocido hacía meses en un hotel en Londres. Cuando Ghura levantó el velo de su novia descubrió con alegría que su mujer y su amada eran la misma persona.

Para la novia, Surinder Kaur Abrol, esta coincidencia también constituyó una feliz sorpresa.—Efe.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## No podemos quejarnos

Hace unas cuantas crónicas anotamos la gracia que tendría si, durante el mes de octubre, el sol hiciera ostensible acto de presencia sobre el azul de este cielo segoviano, ya que durante parte del mes de agosto y casi todo el de septiembre no se había dignado hacernos el regalo de su presencia. Y he aquí cómo hasta ahora—"toquemus hierro"—la gracia se va realizando.

El día de ayer fue, en efecto, muy agradable y octubre volvió por su fuero demostrando que el otoño segoviano es una estación en cuyo andén, sin abonar billete, puede uno tomar el tren para darse una buena vuelta por estas carreteras, en todas las cuales abren los ventorros sus puertas invitando a descansar y reponerse de la caminata.

La bondad del tiempo realizó la efemérides que se celebraba. Los actos organizados por la Guardia Civil, el Cuerpo de Correos y la colonia aragonesa, alcanzaron gran brillantez y durante la mañana las calles de la ciudad se vieron concurridísimas por el público que se lanzó eufórico a gozar de la agradable temperatura. A la hora del aperitivo las terrazas de los bares presentaban un aspecto mucho más animado que muchos domingos del llamado verano que se fue y no bendito de Dios, precisamente, y en las primeras horas de la tarde, las barras de los cafés aparecían rebosantes de gentes que se preparaban—café, copa y puro—para surcar los alrededores de la ciudad gozando de la caricia del sol que, aunque tardía, era suave y amable.

Y ya mediada la tarde, los merenderos de los alrededores comenzaron a poblarse. La cantidad de nicalos que se consumieron era suficiente para abastecer el supermercado de una gran ciudad cuyos habitantes fueran apasionados por este "champiñón" de los menos dotados, como se dice ahora de los que no pueden alcanzar una buena tortilla de esa agradable especie de los hongos. Y, como es natural, acompañando la fritura corrió el tintillo con mejor disciplina que el agua tan rebelde a los embalses.

Total y para no cansar: que el sol se portó bien y que la gente no lo pasó mal, por lo cual no podemos quejarnos. Y, ahora, a esperar lo que venga y que los nicalos les stenten bien a quienes gustan de ellos. El cronista les cede su ración generosamente, o se los cambia por un par de huevos fritos con chorizo.

# VEINTICINCO AÑOS

Acabo de escribir el título y la máquina se ha quedado parada, detenida por el recuerdo. ¡Veinticinco años! Y el tónico parece que fue ayer, ha irrumpido en la ilación de estas líneas.

Veinticinco años de un labor continuo e incansable por lo femenino de España, sembrando sonrisas y alegrías en su cansada tarea. Y sin volver al aire las campanas de la propaganda. Su trabajo diario y silencioso no ha llenado las columnas de los diarios, no ha golpeado insistentemente los oídos radiofónicos. Solo entre líneas, adivinando, se han podido enterar los incitados de su perfecta labor; de su sacrificado laborar. La máquina ha funcionado sin un solo fallo.

Y eran los albergues donde nuestras más tiernas juventudes aprendían la sonrisa y la canción bajo la mirada acariciante y tutelar del sol. Y donde el mar acunaba los sueños infantiles de las niñas que jugaban antes de sentirse mujeres.

Y otro día eran unas divulgadoras que llevaban hasta el refugio ocre de la aldea las enseñanzas nuevas para

## CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Parque de Madrid» (3). Duración, 84 minutos.  
«Papá piernas largas» (2). Duración, 115 minutos.  
«Notre Dame de París» (3-R). Duración, 101 minutos.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Corpus, 9.  
José Zorrilla, 45.

que los niños madurasen en hombres. O las cátedras ambulantes que recorrieron nuestra España de confin a confin buscando en las más pequeñas aldeas, la enfermedad, la alegría, la canción, a veces en el último resquicio de humanidad. Cuatro o cinco muchachas ajeadas de su familia, de sus hogares, consagradas a la tarea ingrata y cristiana de practicar la Caridad, con mayúscula. Sin espera de premios ni de agradecimientos.

Y desde el Este al Oeste, desde Amsterdam hasta la Cruz del Sur, llegaron con sus bailes y canciones. Y de nuevo, como cuando los dioses nacían en Extremadura, España conquistó pueblos. Pero ahora sin lanzas ni espadas, sino al alegre son de las guitarras y las dulzainas.

Ya la artesanía recobró raigambre y aprecio. La canción de los bolillos fue acompañada en viejos telares. Y nuestras mujeres volvieron a lucir primorosos bordados en sus sábanas de boda.

Atrás, en el recuerdo, quedaron viejas medallas. Las de las que supieron en los lavaderos del frente suavizar las asperezas de una guerra. Las de las enfermeras que dieron ánimo a nuestros soldados y las de aquellas otras que llenaron de sacrificios y de abnegación los campos de Europa. El recuerdo quedó allí. Junto a los soldados que oían sus voces en el umbral de la otra vida. Eso es el pasado. El presente está aquí. Pujante y poderoso. En el recuento de tantas actividades. En la enumeración de todos y cada uno de sus actos. En el admirar a todas y cada una de estas muchachas.

Porque, se me olvidaba. Yo quería hablar de la Sección Femenina...  
A. G.



# Información Local

## Aparecen, dañadas por el fuego, varias joyas desaparecidas en el accidente de aviación ocurrido en la Mujer Muerta

En mayo las encontró un muchacho que, ignorante de su valor, las usó como adorno en su «moto»

El rumor popular se esparce con facilidad asombrosa. Y es conocido de todos en un breve espacio de tiempo. Ahora nos llega una noticia interesante y a la vez curiosa, por las circunstancias que rodean el hecho.

Está relacionada con el accidente ocurrido al avión de pasajeros que se perdió en la Mujer Muerta el día 4 de diciembre del pasado año y que no fue encontrado hasta el día 6. Por entonces se dijo que si alguno de los viajeros llevaba un maletín o un bolso conteniendo algunas valiosas joyas, sin que se pudiera saber nada del paradero de éstas, que no fueron encontradas.

Tiempo después de ocurrido el accidente, cuando las condiciones climatológicas lo permitían, fueron muchas las personas que llegaron junto a los restos del avión siniestrado. Unos—los menos—por capricho, por ver los retorcidos hierros del fuselaje del aparato; otros—los más—por ver de lograr algún beneficio aprovechando hierros, cables, tornillos y otros accesorios esparcidos por el lugar del suceso.

Y ocurrió que, según nuestras noticias, en mayo llegó hasta aquel sitio un muchacho, vecino de Ortigosa del Monte, con el propósito, según dicen que afirma, de cortar leña. La curiosidad le impulsó hacia los restos del avión, y entre ellos vio brillar algo que atrajo su atención. Lo recogió y resultó ser un puñado de brillantes, de diferentes tamaños, algunos fundidos por el fuego y todos ellos unidos en una masa compacta. Al parecer, ignorante de su valor, colocó el objeto hallado en su motocicleta, como adorno, y con ello recorrió diversos pueblos, sin que nadie le advirtiera de que aquello podía ser una cosa valiosa. Pero un día, alguien se dio cuenta, y puso sobre aviso al muchacho. Este, incrédulo, visitó a un peirito joyero de nuestra capital, que le confirmó la valía de las piedras encontradas, cuyo importe, según se encontraban unidas y algo deterioradas por el fuego, podía calcularse en unas 200 ó 250.000 pesetas.

Hasta oídos de la Policía llegó el hallazgo, porque es difícil guardar un secreto de esta índole. Se hicieron diversas gestiones para dar con el muchacho que tenía en su poder las joyas. Y, al parecer, enterado aquél de que se le buscaba, se presentó hace unos días en la Comisaría de nuestra capital, para hacer entrega de las piedras preciosas halladas junto a los restos del avión siniestrado.

## SEGOVIA RELIGIOSA

En los Padres Misioneros

El jueves próximo, día 15, comienza la solemne novena que la Comunidad de Padres Misioneros, el Colegio y los Antiguos Alumnos, dedican a San Antonio María Claret.

Las horas de las funciones serán: por la mañana, a las ocho, y por la tarde, a las 7.30.

Los tres últimos días la predicación estará a cargo de los reverendos padres Macario Díez Pesa, Benito Prada Prada y Fermín Gómez Arroyuelo, C.M.F.

En la parte musical de este último triduo, intervendrá el Orfeón del Colegio de Filosofía.

OCHO PALABRAS. 6,00 Ptas  
Cada palabra más... 0,60

# ANUNCIOS POR PALABRAS

- ALQUILERES**  
DESEO casa hasta 1.000 pesetas. César Guillén, Hotel Casas.
- VIAJES**  
BILLETES ferrocarril, barco y avión a todos los lugares del mundo. Viajes Internacional Expreso, plaza Franco, 4. Teléfono 2260. Si reside en la provincia pidanos su billete por carta o por teléfono.
- ENSEÑANZA**  
ESCUELA conductores Santa Columba. Métodos modernos. Enseñanza garantizada. Cursos para señoras.
- VARIOS**  
BATERIAS Tudor. Máximo rendimiento. Mejores precios. La Unión. 26-11.  
GALLIOL. Defiende de enfermedades a su gallinero y aumenta la puesta. Premiado en varias Exposiciones.
- ARANAS cristal, madera, bronce, material eléctrico. Radio Ruiz, Juan Bravo, 23.
- CAMBIO vivienda nueva en Segovia por una en Madrid, de propietario a propietario o no. Ceferino, Sta. Ana, 1.
- VENTAS**  
CARRETES y revelado de fotografías. Herranz, San Francisco, 6 (casi esquina Azoguejo).
- JOYERIA, platería y bisutería de todas clases. Herranz, San Francisco, 6.
- VENDO casa comercial en Cantalejo, plaza Mayor, 12. Razán: 238203. Madrid.
- TURISMOS pequeños, grandes y siete plazas. Camiones Ford, Chevrolet y varios de Gas-Oil. Gran ocasión, facilidades de pago Feria del Automóvil, Antonio López, 69, Madrid.
- AVESAS forrajeras andaluzas. Almacén de Tomasa Martín, José Zorrilla, 113.
- SE vende finca de 408 metros cuadrados con casa-vivienda desahogada, patio y terreno amplio, próxima estación ferrocarril, informa personalmente Gestoría «Provincia», Colón, 3.
- VENDO carbón especial cocinas y calefacciones. Mariano. Estación Yanguas.
- COCHE «Chevrolet», siete plazas; buen uso, vend. Tratar, Mariano Paúl; Laguna Contreras.
- SUPERFOSFATO cal del 17, una cuarentena. Urbano Jimeno Garroba, Escalona.
- MONTESA seminueva, Brío 9r, barata, vend. Parra, 1.
- COCHES siete plazas semimodernos, propios para taxis pueblos. Facilidades. Teléfono 2337.
- MAQUINAS punto patente italiana, manuales, eléctricas. Últimos modelos. Rematadoras. Bobinadoras. Enseñanza gratuita domicilio. Facilidades. Imperio, Montera, 32, Madrid.
- VENDO leña. Navaterradillo, Chaparral, Navas Riofrio.
- GANADOS  
VENDO yegua nueve años, preñada, con mula cinco meses. Francisco Aranda; Salvador Nuevo (Jemenuño).
- VENDO vaca suiza recién parida segund, Gerardo Conde, Fuentelayego.
- AVICULTOR. Use Catigene, poderosísimo desinfectante gallineros. Droguería «Iris».
- VENDO vaca suiza cuatro años, abocada parir tercero. Baldomero Rico, Chatún.
- CEDO piara lanar a renta o se vende. Florentino María, Valdeprados.

«Quien tiene ahorrado, cuando quiere va al mercado».

EL REFRANERO ESPAÑOL TAMBIEN NOS ACONSEJA ESTA SABIA PRACTICA ¡¡AHORRA!!

# 31 de octubre

(XXXV DIA UNIVERSAL DEL AHORRO)

Para conmemorar esta fecha comencemos hoy mismo suscribiendo una libreta en la

## CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

Sorteos de valiosos premios entre todos nuestros clientes

## SE PRETENDE LA GRABACION EN DISCOS DEL FOLKLORE SEGOVIANO RECOPILO POR AGAPITO MARAZUELA

Para promover esta iniciativa se organizará un homenaje artístico en su honor

Firmado por un grupo de jóvenes artistas segovianos, recibimos el escrito que insertamos a continuación:

Señor Director de EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

Muy señor nuestro: Estas líneas llegan a su poder, con el deseo único y unánime de una juventud que, amante del arte, quiere ensalzar a un artista segoviano, Agapito Marazuela, que de manera incondicional recogió en un tiempo toda una vida de cadencias musicales, que hace muchos años cantaron nuestros antecesores por estos rincones castellanos.

Por ello, proyectamos un homenaje artístico, que será formado por jóvenes artistas en sus distintas manifestaciones, que se celebrará en las próximas fiestas navideñas en el teatro Juan Bravo. Queremos demostrar nuestra admiración y apoyo por algo tan impagable cual es su dedicación a nuestro folklore, impulsando este «tesoro de arte» un poco más arriba en el camino de la grabación; porque ¿no es hora ya de que ese conjunto de cadencias y matices llenos de armonía salgan a la luz para

estudio y delectación de todos? Nosotros, los jóvenes amantes del arte, creemos que sí; y he aquí nuestras fines principales: a la vez de tributarle nuestra más sincera admiración, en una fiesta de arte, agradecerle y ayudarle, por el hecho de recoger y guardar otra época que él a través de sus labios hoy nos muestra.

Por esto nos dirigimos a usted, para que, con su apoyo, nuestra idea sea más firme, en el camino a seguir, en pro del homenaje artístico, hacia ese artista segoviano, Agapito Marazuela, a quien tanto debemos y hemos de agradecer.

En representación de la juventud artística y amante del arte de la ciudad, le saludan atentamente,  
Carlos Muñoz de Pablos; Francisco Lorenzo; José Moro; Jesús Sanz Arribas; Jesús Garzón; Carlos Samaniego; Eugenio Urriade.

Con mucho gusto publicamos la carta que precede y nos congratulamos de que este grupo de jóvenes artistas segovianos se preocupe por enaltecer los valores de la ciudad y provincia en cualquiera que sea la índole en que estos valores desarrollen sus actividades.

En el caso concreto que hoy ocupa a estos simpáticos muchachos, hemos de expresar nuestra abierta identificación con el contenido de su carta. La labor realizada por Agapito Marazuela a lo largo de muchos años, e imponiendo verdaderos sacrificios, resulta interesantísima y de gran importancia, pues que ha recogido el folklore segoviano de canciones y música, desperdigado y a punto de perderse en los pueblos de nuestra provincia, y parte de la de Avila.

No es muy grato, a la vista del propósito de los comunicantes, ofrecer nuestras columnas y todo cuanto de nosotros dependa, para la mejor consecución de esta iniciativa que recogemos y hacemos nuestra, ya que estimamos de gran importancia la grabación de este folklore para que no se pierda definitivamente.

## COMIENZO DEL CURSO EN LA ACADEMIA DEL PRODUCTOR

Hoy da comienzo el curso 1959-60 en la Academia del Productor de «Educación y Descanso»; con arreglo al siguiente horario de clases:  
Taquigrafía, primera clase, de 7,30 a 8,30 de la tarde.  
Taquigrafía, segunda clase, de 8,30 a 9,30 de la tarde.  
Contabilidad, de 8 a 9 de la tarde.  
Cultura general, de 8,30 a 9,30 de la tarde.  
Matemáticas y Cálculo mercantil, de 9 a 10.  
Francés, primera clase, de 9 a 10.  
Francés, segunda clase, de 10 a 11.  
Como ampliación a la nota publicada el pasado día 7, se pone en conocimiento de todos aquellos a quienes pueda interesar asistir a la clase de inglés que el plazo para efectuar la matrícula finalizará el próximo viernes, día 16, a las nueve de la noche.

## LA GUARDIA CIVIL DE CUELLAR CELEBRA LA FIESTA DE SU PATRONA

Cuellar, 13.—Ayer celebró la fiesta de su Patrona, la Virgen del Pilar, el Cuerpo de la Guardia Civil de esta villa. Con tal motivo, en la iglesia de San Miguel se celebró una misa a las diez de la mañana, que fue oficiada por el arcipreste, don Francisco Serrano, quien pronunció una oración sagrada haciendo el panegírico de la Santísima Virgen del Pilar.

A este acto religioso asistieron, junto con los miembros de la Guardia Civil, las autoridades de la localidad. Después de la misa, autoridades e invitados fueron obsequiados con una copa de vino español en el nuevo cuartel.—C.

## ADJUDICACION DE LAS OBRAS DE ESTACION DE AFOROS DE GUIJASALBAS

Por una resolución de la Dirección General de Obras Hidráulicas, se adjudican con carácter definitivo las obras de «Estación de aforos de Guijasalbas sobre el río Moros» a don José Tomás Rodríguez Martín, que se compromete a ejecutarlas por la cantidad de 119.490 pesetas, siendo el presupuesto de contrata de pesetas 122.989,21, y con arreglo a los pliegos que rigen para esta contratación.

La resolución a que hacemos referencia se publica en el número 248 del «Boletín Oficial del Estado».

Antonio García y Martín con Vicente Francisco y Pérez; Antonio Benito Cardama con Encarnación Gómez y Bermejo.



# El Día de la Hispanidad, conmemorado solemnemente en Santiago

(Viene de la página 6)  
que el día 12 de octubre debe ser más que un recuerdo, ansia de porvenir. Definió la Hispanidad como una política viva, laboriosa y emprendedora.

## Competencia de la nueva subsecretaría del Tesoro y Gastos Públicos

Madrid, 13.—El «Boletín Oficial del Estado» publicó ayer sendos decretos por los que se crea en el Ministerio de Hacienda la Subsecretaría del Tesoro y Gastos Públicos y se reorganiza la Dirección General de Tributos Especiales.

La Subsecretaría del Tesoro y Gastos Públicos conocerá en las siguientes materias: Primero, presupuestos generales del Estado, de las entidades estatales autónomas y de las corporaciones locales; segundo, gastos e inversiones del sector público; tercero, recaudación, pagos y operaciones financieras de toda clase del Estado y de las demás entidades públicas, y de un modo general el financiamiento de todo el sector público; cuarto, entidades oficiales de crédito y crédito público en general, y quinto, las materias inmediatas y directamente relacionadas con las anteriores.

Por su parte, la Dirección General de Tributos Especiales es el centro encargado de la gestión de los impuestos del timbre del Estado; emisión y negociación de valores mobiliarios; grandezas, títulos, honores y condecoraciones; pagos del Estado, gravámenes creados por la ley de 17 de julio de 1958 para nutrir el crédito cinematográfico y demás no mencionados o aludidos al establecer la competencia de los restantes centros directivos del Ministerio de Hacienda, conforme al decreto de 10 de mayo de 1957. Corresponden también a esta Dirección General los servicios de gestión e inspección de tasas y exacciones parafiscales atribuidas al Ministerio de Hacienda y la gestión de la Lotería Nacional.

## Tarifa de suscripción a EL ADELANTADO

En Segovia..... 25 ptas. mes.  
En la provincia.. 75 » trimestre.  
Fuera de Segovia no se admiten suscripciones por menos de un trimestre.

ra, hecha de acuerdos y compromisos. Terminó diciendo que a uno y otro lado del mar que junta, ha nacido otra vez un nuevo mundo, latino y español, llamado a los más grandes destinos.

Habló después el embajador de Portugal para decir que en esta hora de la comunidad hispana venía a traer el mensaje de la comunidad hermana luso-brasileña que representa a noventa millones de almas. Terminó rindiendo encendido homenaje a la España de los Reyes Católicos.

## HABLA EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES

Cerró los discursos el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella. Empezó explicando por qué se ha elegido este año a Santiago para celebrar el Día de la Hispanidad, corazón de la Galicia jacobea. Recordó la unidad fundamental de pensamiento que une a los países americanos por cauces jurídicos como los tratados de doble nacionalidad.

Señaló que la cooperación será perfecta cuando los Estados Unidos presten a Iberoamérica una constante, cuidadosa y eficaz atención que respete su ser espiritual y su perfil cultural. Subrayó que la «generosidad del pueblo norteamericano, cordialmente agradecida por los españoles y bien probada en otros continentes, no podría encontrar mejor empleo que el cooperar con decisión y largueza al fortalecimiento material de esta gran reserva de Occidente que es Iberoamérica.»

Agregó: «España abraza fervorosamente el deseo de que con el indispensable concurso de las potencias económicas y mediante acuerdos internacionales se llegue a una estabilidad de los precios de ciertos minerales y productos agrícolas básicos, cuyo envilecimiento pone en peligro el desarrollo de economías débiles y por ende la vida política y social.»

## RECEPCIONES Y ACTOS EN VARIOS PAISES

La Fiesta de la Hispanidad ha sido conmemorada con brillantes actos en las capitales americanas y filipinas. A estos actos, presididos por nuestros representantes diplomáticos, y a los que han asistido miembros de los gobiernos de esos países y representaciones de los diversos sectores sociales, se han asociado las entidades en las que se encuentra agrupada la colonia española. Las directivas de esas instituciones han enviado al ministro español de Asuntos Exteriores telegramas en los que se refleja el patriótico espíritu de que se hallan animadas.

# Aquí, todos los DEPORTES

## El español Angel León consigue la primera medalla de oro de los III Juegos del Mediterráneo

Beirut, 12.—Angel León Gozalo, de España, ha conseguido la primera medalla de oro de los III Juegos del Mediterráneo, que se han iniciado hoy en esta capital.

Triunfó en tiro con pistola libre, de calibre 22, con 552 puntos de 600 posibles. Con su estilo peculiar, con la mano izquierda dentro de su bolsillo, Angel León ha superado ampliamente a sus rivales.

A continuación se clasificaron los siguientes: 2, Hubert Serge (Francia), 531 puntos; 3, Edvard Lorenzo (Yugoslavia), 528; 4, Luis Palomo Puyol (España), 521; 5, Minervino González (España), 519 puntos.

Los nadadores españoles no han tenido fortuna. No logró colocarse ninguno de nuestros representantes en la final de 100 metros porque quedó Guerra en el noveno lugar, pese a su aceptable marca de 1 m. 0 s. 4-5.

En la primera serie el nadador yugoslavo Kocmur, que ostenta el récord de los Juegos de 1958, hizo la marca de un minuto. En la segunda serie se estableció el nuevo y excelente récord italiano de Pucci con 57 s. 4-5.

En 200 metros braza el recorrido de la segunda serie fue realmente emocionante. Tuvo un final indeciso y la victoria fue atribuida al libanés Kahbaz en 2 m. 58 s. Inmediatamente se clasificó en segundo lugar el español Alsina, en 2 m. 58 s. 1-5, que queda clasificado para la final.

Italia ha vencido al Líbano por dos a cero en partido de fútbol, ambos marcados en el primer tiempo.

En balonvolea también Italia derrotó al Líbano por tres a cero. Se han aplazado las pruebas de gimnasia y esgrima.

## TENIS

Madrid, 13.—Ayer se jugaron las últimas finales del Campeonato de España de tenis, que son las de dobles caballeros y dobles mixtos. En la primera, la pareja catalana Gimeno J. L. Arilla derrotó a los madrileños Santana y Couder, después de perder el primer set, y en la mixta, Alicia Guri y J. L. Arilla se hicieron con el título.

## FUTBOL

Como estaba previsto, la expedición polaca, después de haber hecho etapa en París, llegó perfectamente por vía aérea a Madrid, ayer tarde. En el aeropuerto de Barajas fueron cordialmente recibidos directivos, jugadores, en número éstos de dieciséis; técnicos y periodistas por el secretario general de la Federación Española de Fútbol, señor Ramírez, y los directivos señores Costa y Sastre.

El presidente de la Federación Polaca, señor Glinka, se declaró muy satisfecho de establecer este contacto con los deportistas españoles, y el secretario, señor Ry'ski, elogió el gran juego desarrollado por España, que llenó de admiración al público, en el encuentro de Katowice. En cuanto al seleccionador, señor Prouff, declaró que la formación del equipo de Polonia sería sensiblemente igual a la del primer partido. «Si dispongo algún cambio será mañana, después de que los muchachos—dijo—hayan tomado contacto con el terreno de juego.»



Z-207 6 Tons.



Z-206 10 Tons.



ARTICULADO 18 Tons.



AUTO-TREN 18 Tons.

# Las plazas y provincias de soberanía en África han de mantenerse a toda costa

(Viene de la página 6)  
que un concierto de naciones encomendó a España la honrosa misión de civilizar los territorios que habían de constituir la zona del Norte del Protectorado de Marruecos, y aludió a la emoción que había experimentado al acercarse al muelle España a bordo del crucero «Gaficia», y que se asoció a la que sintió también muchos años atrás cuando vino voluntario siendo segundo teniente por primera vez a Ceuta.

## PACIFICACION DE MARRUECOS

Analizó luego la época en que la política tortuosa y enconada que padecía España determinó una incompreensión hacia el gigantesco esfuerzo que venía realizando el Ejército para pacificar y desarmar el territorio.

## Radio Vaticano comentó el 467 aniversario del descubrimiento de América

(Viene de la página 6)

chas, porque gran parte de estos misioneros van destinados a las Américas para continuar la obra gigantesca de cristianización que comenzó hace 467 años. Muy significativo fue también el que el domingo, en Córdoba (Argentina), millares de fieles escucharan el radiomensaje con el que el Padre Santo clausuraba el Congreso Eucarístico Nacional Argentino. También el domingo, en Roma, tres cardenales y sesenta obispos norteamericanos, junto con trescientos ex-alumnos y doscientos ochenta y un alumnos actuales, escucharon las palabras con que Su Santidad solemnizaba con su presencia el primer centenario de la erección del Pontificio Colegio Americano del Norte.

Largo, trabajado, heroico ha sido el camino, pero los gloriosos actos del domingo arrojaron sobre el marco de estos 467 años una estela de bien.»

## ELOGIOS DEL GENERAL GALERA

Dedicó un encendido elogio a las cualidades del teniente general Galera y se mostró satisfecho de los brillantes cuadros de generales, jefes oficiales y suboficiales y del magnífico espíritu de las tropas. También dirigió un saludo del Generalísimo Franco y otro suyo a las colonias españolas en la nación marroquí después de dedicar un emocionado recuerdo a los que ofrendaron su vida en holocausto de esta gran obra España, dijo que al Ejército se abren ahora nuevos ideales como consecuencia de la nueva situación.

Terminó su discurso, que fue interrumpido varias veces con entusiastas vítores y aplausos, con vivas a las plazas y provincias de soberanía a los Ejércitos de Tierra, Mar y Aire al Caudillo y a España.

## ASEGURADO: A partir de los siguientes días...

ce días siguientes a tu afiliación al Seguro de Enfermedad, tienes derecho a la asistencia sanitaria así como tu mujer y tus hijos. Para los demás familiares no comen- zará este derecho hasta pasados seis meses de pedir justificadamente al Seguro el reconocimiento beneficiario del mismo.

## PIDALO ASI: UN COLCHON FLEX



Nuevo modelo de muelles sin nudos

DE LO BUENO, LO MEJOR

# Sor. Antonia Pallarés Sancho

Hija de la Caridad de San Vicente de Paúl y superiora del Sanatorio Provincial de Quitapesares

Ha fallecido en el mismo hoy 13 de octubre de 1959 a los 75 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S. R. I. P.

La Excm. Diputación provincial y la comunidad de las hijas de la caridad de San Vicente de Paúl y familia de la finada,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al funeral, que por el eterno descanso de su alma, se oficiará mañana, a las diez, en la capilla del sanatorio y acto seguido a la conducción del cadáver al cementerio del Santo Ángel de la Guarda de Segovia.

El acompañamiento puede incorporarse en la carretera de San Ildefonso, frente al convento de PP. Misioneros. El Excmo. y Rvdmo. señor obispo de la diócesis ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

**ENTREGAS muy rápidas de todos los modelos**

**PEGASO**

FACILIDADES DE PAGO  
SOLICITE INFORMACION  
A  
**JOSE HERNANDEZ HERMANOS, S. L.**  
Avda. Fernández Ladreda, 2  
Tels. 3184 y 1572  
SEGOVIA  
CONCESIONARIO PARA ESTA PROVINCIA DE  
**Iceland Ibérica S.A.**  
DISTRIBUIDORES DE LA  
**EMPRESA NACIONAL DE AUTOCAMIONES, S. A.**

**Guía médica**  
Odontólogos y Clínicas

**LUIS SIRERA**  
Médico del Dispensario Antituberculoso  
Suspende la consulta hasta el primero de noviembre

**SAMUEL BORREGON**  
Aparato digestivo Rayos X  
Consulta de 11 a 12 y de 3 a 5  
Teléfono 13-24  
San Francisco, 36, 2.º Segovia

**Clínica quirúrgica**  
**ENRIQUE ORTEGA ALVAREZ**  
Cirugía general. Huesos y articulaciones. Rayos X. Diatermia y onda corta  
Teléfono 70.—Cuéllar

**MARIA PAZ LOPEZ-MIGUEL ARRANZ**  
Médico estomatólogo  
Juan Bravo, 30 (edificio Sirenas)  
Consulta diaria

**JOSE RODRIGO RODRIGO**  
Comandante médico diplomado (Del Hospital Militar)  
Pulmón. Corazón. Medicina interna  
Electrocardiografía  
Avenida José Antonio, 2, 3.º. Segovia

**LUIS F. JARDON**  
Pulmón y corazón Rayos X  
Director por oposición del Dispensario Antituberculoso  
Consulta: Martes, miércoles, jueves y viernes, de 11 a 1  
San Clemente, 7

**EMILIO COLLAZO DE AIZPURU**  
Radiólogo  
Radiodiagnóstico. Electroterapia. Rayos ultravioleta. Playa artificial. Onda corta. Ultrasonidos. Rayos infrarrojos.—Consulta diaria de 12,30 a 2,30 y de 4 a 6  
Avenida Fernández Ladreda, 12  
Teléfono 38-67. Segovia

**URALITA, S. A.**  
Depósito oficial y ventas  
Carretera Arévalo, n.º 5  
Informes y presupuestos gratis



# PARA ELLAS

## Falda cubriendo la rodilla, talle en su sitio y predominio del negro

### "Antes y después de Dior, Balenciaga sigue siendo el gran maestro"

Después de las exhibiciones de París, para las que se respeta el derecho de primacía que por tradición le corresponde a la capital mundial de la moda, han empezado a continuar los desfiles en las demás naciones europeas que tienen algo que decir en este arte sutil y complicado de vestir a las mujeres.

Sin apartarse de las directrices universales de los creadores parisinos o, por mejor decir, de los que tienen su sede profesional en París, aunque sean de otras nacionalidades, especialmente españoles, cada país—Inglaterra, Italia, etc.—, trata de adaptar la moda a su propia peculiaridad, es decir, crea una línea nacional, dentro de la tendencia general.

En España, nuestros especialistas no están muy unidos en este aspecto. Entre ellos hay notables diferencias. Acaso sea por hacer valer mejor su amarrada individualidad, y para no doblegarse ante nadie, aunque en unas recientes manifestaciones dos prestigiosos modistas han reconocido que antes y después de Christian Dior, Balenciaga sigue siendo el gran maestro.

La primera manifestación de gran importancia en la nueva temporada ha sido la de hace algunas fechas en el Ritz de Barcelona, el XXXVIII Salón de la Moda Española, organizado por la Cooperativa de Alta Costura, que ha reunido a los modistas de alguna notoriedad de toda España, con participación de los cinco grandes, que han exhibido sus mejores modelos.

Aunque entre ellos no ha habido acuerdo previo, han coincidido en una cuestión tan discordante como el largo de la falda. Ninguno ha seguido la línea 1960 preconizada por Saint Laurent, discípulo de Dior, que intentaba acortar la falda. En todos, la falda cubre la rodilla, quedando aquella a una distancia de 40 a 45 centímetros del suelo.

También hay casi unanimidad en cuanto a la cintura, colocándola en su sitio. El único disidente, en punto tan importante para el conjunto de la silueta, es Pertegaz, que sigue apegado a la «línea imperio», marcando el talle ligeramente alto.

En cuanto a colores, el negro es el francamente predominante. El 80 por 100 de los modelos «pasados» en el XXXVIII Salón de la Moda Española eran negros. Le siguen las tonalidades en verde, beige y marrón.

En general, en esta exhibición no ha habido nada sorprendente, que contrastara o contrastase con la tendencia revelada en agosto en París; pero sí es de hacer notar la riqueza y buen gusto de las creaciones, realizadas con bordados de pedrería, adornos de piel y tejidos de gran calidad. Cada uno de «los cinco grandes» presentaron algunos modelos extraordinarios que levantaron suspiros de admiración entre la numerosa concurrencia.

Por lo que respecta a Madrid, Vargas y Ochagavía han anunciado que el día 15 de octubre presentarán a la prensa su colección de 110 modelos, que comprenden trajes de mañana, tarde, noche y nupciales. En conjunto valen 1.200.000 pesetas y el promedio de un vestido es de 15.000 a 20.000.

Refiriéndose a las características, han anticipado que el «imperio» ha quedado desterrado; la falda, a 42 centímetros del suelo; continúan las faldas «globo» en los vestidos de noche; escote grande, triangular, hacia la espalda, y en cuanto a tejidos, «tweed» y piel de cisne para la tarde, y satén, fayas y brocados para la noche.

En cuanto a la moda práctica y accesible incluso para las que no sean hijas o esposas de potentados, hay que destacar el desfile de Galerías Preciados, de modelos «para uso inmediato», lo que llaman en París «prest a porter». Comprenden, entre otros modelos, faldas rectas en franela, lana «bouclé», gales o fantasía, con adornos de cuero y muchos botones; faldas tableadas respuntadas; chaquetas de largo normal, con solapas y cuellos reducidos y algunas con bolsillos postizos, en tejidos ligeros, y abrigos amplios y sueltos, con dobles respuntes y botones del mismo color, grandes y separados, cuellos transformables y trabillas en las mangas.

MARIBEL

## El director del Fondo Especial de la O. N. U. pide más dinero para la entidad

Sede de las Naciones Unidas (Nueva York). 12.—Paul Hoffman, que dirige el Fondo Especial de las Naciones Unidas, ha manifestado que desaprueba energicamente el hecho de que sólo se hayan adjudicado 36 millones de dólares al Fondo para el año 1960 por las naciones miembros del mismo y ha solicitado contribuciones adicionales.—Efe.

## Los príncipes de Mónaco, recibidos por De Gaulle

París, 12.—El príncipe Raniero y la princesa Grace de Mónaco han sido recibidos oficialmente en el palacio del Eliseo por el Presidente Charles de Gaulle.

Después de una breve entrevista con el Presidente, los príncipes y el general De Gaulle pasaron al comedor donde se celebró un almuerzo en su honor al que asistieron 32 personas.

Entre los invitados figuraban el jefe del Gobierno francés, Michel Debré; el ministro de Asuntos Exteriores, Maurice Couve de Murville, y el ministro de Estado monegasco, Emile Pelletier.

## VISITAS PARA CINCO AÑOS

### Un diputado inglés piensa visitar a sus 22.000 electores

Nottingham, 12.—Peter Trapnell, elegido miembro del Parlamento por Nottingham, ha declarado que proyecta visitar a todos sus electores. Son veinte mil y empleará cinco años.—Efe.

# Dos hermanos muertos en el choque de la moto en que montaban contra un automóvil

Manzanares, 12.—En la carretera de Andalucía, en su cruce con la de Badajoz a Valencia, los hermanos Miguel y Francisco López Gijón, al atravesar el peligroso cruce en una moto, fueron alcanzados por el coche M-220.819, conducido por Robert W. Rice, ingeniero civil americano. El coche alcanzó a los ocupantes de la moto en un costado. Instantáneamente falleció Francisco, de 38 años de edad, y quedó en estado gravísimo Miguel, que falleció momentos después de su ingreso en el Hospital Municipal. Resultó sin novedad el ocupante del automóvil, Miguel López era la primera vez que montaba en esta clase de vehículos.

### Otro muerto en choque

Bilbao, 12.—En la carretera de Enecuri, donde existe una curva bastante pronunciada, chocaron el coche de Bilbao conducido por su dueño, don Juan José Goti Arbide, de 34 años, ocupado por Enrique Ratache Goti, de 28 años, ambos solteros, y María Soledad Busquet Elorrieta, de 25 años, y María Begoña Escudero Sobrino, de 25 años, con otro coche conducido por don Juan Ercoreca Arrien, de 53 años, en el que viajaban los hermanos María Angeles y Jesús Ugarte Aurteneche, de 23 y 19 años, y la amiga de ambos hermanos María Begoña Ormazza Barturen, de 24 años.

Begoña Escudero Sobrino sufrió heridas gravísimas y falleció al poco tiempo de ingresar en el hospital de Bilbao. Los restantes ocupantes de los dos coches padecen heridas diversas y han sido asistidos en la clínica del doctor San Sebastián.

### Un autocar da la vuelta de campana

Barcelona, 12.—En el kilómetro 8 de la carretera de Montserrat a Barcelona, junto al lugar conocido por «Casa Massana», el autocar de pasajeros matrícula B-139.898, por acercarse demasiado a la cuneta de la pista para dejar paso a otro vehículo, y debido al estado del terreno, muy resbaladizo por la lluvia, cedieron las tierras y el vehículo se precipitó por dicho punto, dando una vuelta completa de campana y quedando empujado en un árbol.

Hay que lamentar dos heridos de

pronóstico reservado y tres leves, que fueron recogidos por otros coches y trasladados primero a Manresa y después a Barcelona.

### Muere en accidente de automóvil el agente de Bolsa don Dionisio Peláez

Madrid, 13.—Don Dionisio Peláez de la Torre, agente de Cambio y Bolsa y destacada figura de las finanzas, falleció anoche al estrellarse el coche que conducía contra un camión en el kilómetro 33-34 de la carretera general de Madrid a Irún, cerca del pueblo de San Agustín de Guadalix.

Resultaron heridos levemente en el accidente el mecánico, Ricardo Martínez Gutiérrez, y la señorita Margot Carulla, que les acompañaba.

El señor Peláez de la Torre viajaba en el coche de su propiedad, un Mercedes 300, que conducía él mismo, aunque le acompañaba su mecánico. El accidente ocurrió a las nueve de la noche a la altura de un cruce, al chocar el turismo que conducía con un camión que venía en dirección contraria.

El señor Peláez de la Torre venía de San Sebastián, ciudad a la que se trasladó el pasado viernes y regresaba para asistir a las sesiones de Bolsa, que se reanudaban hoy.

Poco después de ocurrir el accidente se personó en el pueblo de Fuenarral, en cuya casa de socorro fue depositado el cadáver, el Juzgado de guardia, que ayer correspondía al número 13 de los de Madrid.

# Desde hace un decenio de años el subsuelo de LA MANCHA se queda seco

## En la actualidad sólo hay agua en un diez por ciento de los pozos

### Estos eran antes de diez metros; ahora a cuarenta los caudales son insignificantes

Manzanares (C. Real). (Por Melchor Díaz Pinés.—Servicio especial de crónicas de la agencia Logos).—La agricultura manchega se está enfrentando con un muy difícil problema, por no decir imposible de solucionarse y de gravedad suma. Se trata de sus aguas subterráneas que con un ininterrumpido descenso de su nivel, de características francamente alarmantes dan lugar a situaciones muy inquietantes.

Todos los esfuerzos humanos se alían para remediar esta situación. Brigadas de poceros, improvisados y veteranos, son insuficientes para atender a las demandas de trabajo en los

pozos y norias que se quedan secos sin remedio. La Mancha se queda seca a pasos agigantados y la sequedad se cierne sobre sus campos, que con el milagro de sus aguas, habían logrado salvar el escollo ruinoso de ayer para convertirse sus inmensos campos esteparios de otros tiempos en frondosas huertas productoras de una riqueza que ya se va agostando porque ese déficit de agua, se viene dejando sentir desde hace una decena de años.

### ANTES Y AHORA

Las cosas, hasta aquí, se han podido paliar con pequeñas intervenciones de estos hombres arriesgados que no han tenido miedo a las profundidades tenebrosas; pero ya se va necesitando corazón para descender a ciertas norias en que la negación se ha adueñado y no dan agua por sus exhaustos veneros. Hace cinco o seis años se hacía agua con una semana de poceros, pero ahora se emplean semanas y más semanas con resultados totalmente negativos y con desembolsos muy respetables. Antes no se conocían pozos con más de diez o doce metros de profundidad, pero en los momentos que se vivían se han clavado barrenos de treinta y cuarenta metros y si se consiguió caudal, resultó insignificante para establecer cualquier regadío y los gastos resultan infructuosos.

Los entendidos dicen que se han perdido las primeras aguas, esas que se encontraban, como máximo, a los veinte metros; y que, ahora, hay que buscar las segundas aguas a base de cotazón y de mucho dinero y que se encuentran a profundidades de más de setenta metros y con caudales mucho más débiles. Naturalmente, a esas profundidades quedan eliminados los antiguos sistemas romanos de la noria y el arcaduz e incluso las norias mecanizadas, pues sólo pueden actuar y subsistir los sistemas contrifugos y las norias verticales movidas por motores eléctricos y de explosión.

### SUPERVIVEN SOLO EL 10 POR 100 DE SUS NORIAS

Según cálculos autorizados, se puede decir que superviven entre los muchos millares de norias de toda La Mancha, sólo el diez por ciento de ellas y es lógico, pues, que los trastornos sean incontables. No se puede dar agua a las caballerías y se precisan grandes desplazamientos hasta encontrar pozo o noria en suficiente caudal para atender a tanta caballería como se encuentra por aquellos alrededores. Menos mal que la hidalguía manchega está siempre patente porque los propietarios de esas norias privilegiadas, y llevados de un nobilísimo corazón, admiten a todas esas mulas para el abrevadero aunque salgan las suyas perjudicadas.

### PARAJES SIN AGUA

Sin embargo, existen parajes donde no se encuentra agua y donde los dueños se ven obligados a llevar el agua del pueblo en envases de madera, en garrafos y como mejor pueden, para atender sus necesidades y las de sus animales de trabajo o salen al campo para el día y regresan a la noche a sus casas, con la natural merma en los trabajos porque una buena parte del día se la llevan en el camino.

### TRASTORNOS IMPORTANTES

Los trastornos que a la economía campesina origina estos, al parecer incontables descensos de las aguas, son de imposible cálculo y se resienten no solamente las comodidades imprescindibles a que el hombre del campo tiene derecho, sino que las cosechas en plan de secano total son más raquíticas y la productividad del agro manchego llegará a resentirse muy seriamente. Todo queda supeditado a la intervención de esos formidables equipos de sondos del Instituto Nacional de Colonización que salvan esta situación grave para todos, grandes y pequeños. A él queda reservado un importante papel con sus técnicos y sus máquinas y La Mancha sostendrá, hasta que quiera llover, su movimiento campesino.

## Ha nevado en Turín

Turín, 12.—Ha nevado en Turín y la temperatura es muy baja en la región noroeste del país. Ha quedado cerrado el paso alpino de San Bernardo.

## Salón del Mueble

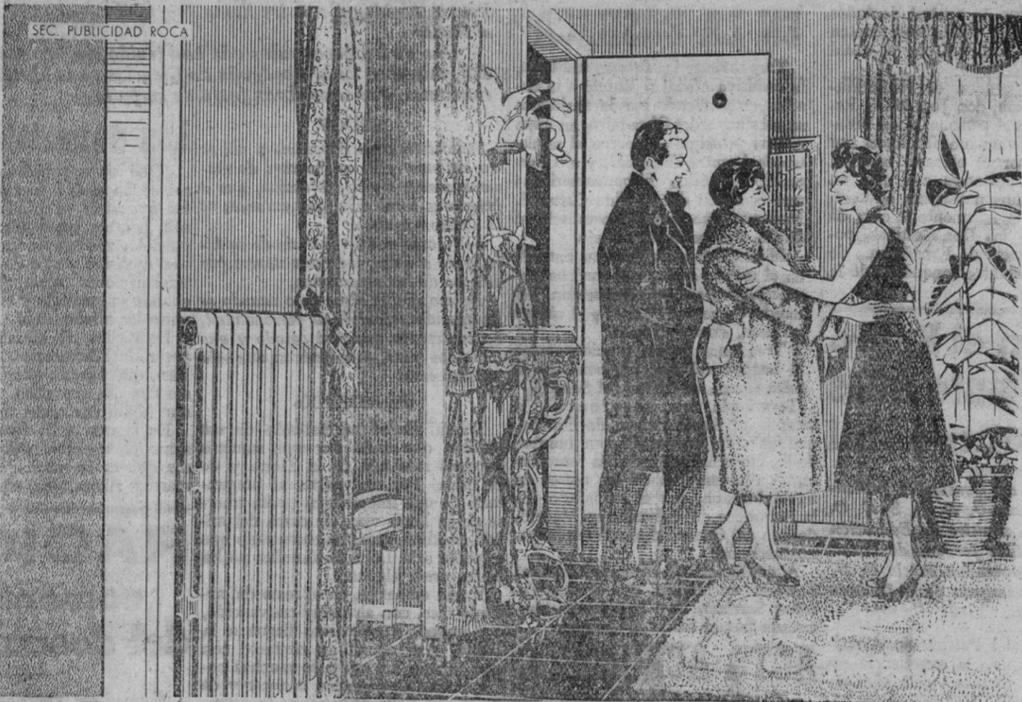
### SALCEDO

#### Dormitorios-Comedores-Salas de estar y toda clase de muebles

Plaza de San Martín, 2. (frente a la fuente)

PROXIMA APERTURA

VEA EXPOSICION



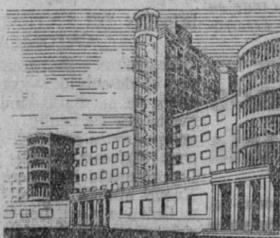
## ¡Que acogedora es vuestra casa!

... también su casa será la admiración de los amigos que la visiten. Una buena calefacción, en invierno, es la primera y la más esencial de las comodidades.

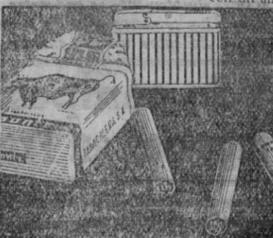
Cualquier sistema de braseró, salamandra, estufa eléctrica etc., sólo logrará calentar de una manera irregular e insuficiente, una sola habitación, mientras el resto de la casa permanecerá gélida.

### con los APARATOS DE CALEFACCION "Roca"

y con el mismo desembolso de mantenimiento, calentará perfecta y uniformemente todas las habitaciones de su residencia con un ambiente sano y agradable

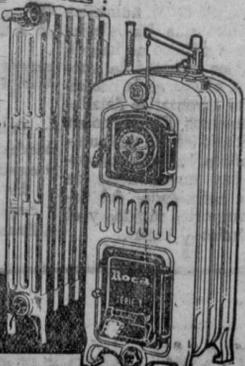


Por la extensa gama de modelos y capacidades que ofrecen los Calentadores y Radiadores "Roca", son los aparatos adecuados para la calefacción desde reducidos viviendas a grandes inmuebles.



Una hora de calefacción en el íntimo ambiente de bienestar de su hogar por el precio de un cigarrillo. Su fácil mantenimiento y funcionamiento, no requiere conocimientos especiales.

Solicite el folleto "CONFORT" donde hallará más detalles de los materiales de Calefacción "Roca".  
Nombre \_\_\_\_\_  
Calle \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_  
Provincia \_\_\_\_\_



## COMPANIA ROCA-RADIADORES

MADRID EXPOSICIÓN, Alcalá, 61

GAVA FABRICAS Y OFICINAS

BARCELONA EXPOSICIÓN, P.º de Gracia, 28

# EL DIA DE LA HISPANIDAD, conmemorado solemnemente en Santiago

### A los actos asistieron el ministro de Asuntos Exteriores, los embajadores hispanoamericanos y los de Estados Unidos, Brasil, Portugal y Filipinas

### En la basílica hubo misa y ofrenda al Apóstol, y en el Hostal de los Reyes Católicos un acto académico

Santiago de Compostela, 12.—La ciudad ha vivido una gran jornada con motivo de celebrarse aquí el Día de la Hispanidad, con la presencia de los embajadores hispanoamericanos y también los Estados Unidos, Brasil y Portugal, con el ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella.

A las diez de la mañana comenzaron a llegar al hostal de los Reyes Católicos, residencia de los diplomáticos, las autoridades santiagueñas y regionales que han venido para sumarse a esta magna celebración hispánica. Momentos antes de las once abandonó el hostal la comitiva oficial para dirigirse a la basílica del apóstol Santiago. En el centro de la plaza de España, dando frente a la fachada del Obradoiro, formaba una compañía del regimiento de Infantería Zaragoza número 12, con ban-

dera y banda de música, para rendir los honores correspondientes al ministro y al Cuerpo Diplomático hispanoamericano.

#### LA COMITIVA

La comitiva cruzó la plaza. Marchaban en primer término el ministro de Asuntos Exteriores, Sr. Castiella, y el embajador de los Estados Unidos de Norteamérica, señor Lodge. A continuación iban todos los demás embajadores hispanoamericanos y los de Portugal y Brasil y cerraban la marcha de este cortejo la presidencia de autoridades, entre las que se hallaban el gobernador militar de La Coruña, general Arana; capitán general del Departamento Marítimo de El Ferrol del Caudillo, almirante Fernández Martín; comandante militar de la plaza de Santiago, coronel Clararunt, y el Gobernador civil de La Coruña, señor Martín Freire.

Marchaban seguidamente las demás representaciones hispanoamericanas, alto personal del Ministerio de Asuntos Exteriores y las autoridades santiagueñas y regionales entre ellas los gobernadores civiles de las provincias de Lugo, Pontevedra y Orense.

#### EN LA BASILICA

Tras revisar las fuerzas militares, la comitiva oficial se dirigió a la basílica, ascendiendo por la majestuosa escalinata del Obradoiro, en cuyo rellano principal recibieron al ministro de Asuntos Exteriores y al Cuerpo Diplomático hispanoamericano una comisión del Cabildo Catedral. Numerosísimo público presenció el desfile del brillante cortejo.

Minutos después, hizo su entrada en el recinto sagrado el cardenal arzobispo de Santiago, doctor don Fernando Quiroga Palacios, y el obispo auxiliar, doctor Novoa.

Tras unas breves oraciones ante la imagen del Apóstol, comenzó la misa rezada en honor del Santo.

Terminada ésta, se efectuó la ofrenda al Santo Patrón de España, que ha sido presentada, en nombre de los embajadores y demás representantes diplomáticos de los países de habla hispana, por el embajador de la República del Salvador en Madrid, decano del Cuerpo diplomático hispanoamericano.

A continuación, el embajador del Salvador en Madrid, don Héctor Escobar Serrano, leyó la ofrenda, contestada por el cardenal Quiroga.

#### ACTO ACADEMICO

Terminado el solemne acto, los ministros de Asuntos Exteriores y de Trabajo españoles y los demás diplomáticos presenciaron el funcionamiento del botafumeiro y escucharon las clásicas chirimías.

Luego se organizó la comitiva para dirigirse al Hostal de los Reyes, donde tras una breve recepción comenzó un solemne acto académico conmemorativo del Día de la Hispanidad.

En la presidencia se hallaban todas las banderas de los países representados. La presidencia fue ocupada por los ministros y el cardenal Quiroga.

#### DISCURSOS

Abrió los discursos el embajador del Perú, señor Cisneros, quien dijo (Continúa en la página 4)

### Ferhat Abbas, dispuesto a negociar con París sobre Argelia

#### También Francia accede a negociar con el F. L. N.

París, 13.—El dirigente rebelde argelino Ferhat Abbas ha manifestado hoy, según informa la prensa, que está dispuesto a trasladarse a París para celebrar negociaciones de tregua si se le concede un salvoconducto y garantías de que su viaje no será considerado como una «capitulación».—Efe.

#### FRANCIA, DISPUESTA TAMBIEN A NEGOCIAR

Nueva York, 12.—«Estamos preparados para discutir un alto el fuego con los que combaten, lo que significa, por supuesto, con los del Frente de Liberación Nacional», ha dicho hoy el ministro francés de Asuntos Exteriores, Couve de Murville.

«Pero—añadió en el curso de una entrevista televisada—discutir el futuro político de Argelia es algo completamente diferente.»

«El futuro político de Argelia—continuó diciendo—es una cuestión a ser decidida por todos los argelinos.»

### Las plazas y provincias de soberanía en Africa han de mantenerse a toda costa

#### Como parte integrante de España

### Discurso del ministro del Ejército a la guarnición de Ceuta

Ceuta, 12.—A los postres de la comida ofrecida al ministro del Ejército por la guarnición de Ceuta, hizo el ofrecimiento el teniente general Galera Paniagua, quien expresó que la representación del Ejército de España en el Norte de Africa que asistía a la comida era muy reducida por las limitaciones impuestas por el local en que se reunían, pero que el deseo de todos era haber asistido para testimoniarse su respeto y adhesión y en espíritu estaban allí todos.

Expresó su agradecimiento al ministro por la atención que ha prestado a los problemas de aquella guarnición y terminó pidiendo al teniente general Barroso que concediera a este ejército el puesto de mayor riesgo y fatiga e hiciera llegar al Caudillo la seguridad de que conservaba el mismo espíritu que aquel otro del 17 de julio que a sus inmediatas órdenes pasó el Estrecho para vencer y morir por los más sagrados intereses de nuestra España.

### Discurso del general Barroso

El ministro comenzó recogiendo las palabras pronunciadas por el teniente general Galera, expresando la honda satisfacción que sentía al escuchar de sus labios, representando a todo el ejército del Norte de Africa, su petición de cubrir los puestos de más riesgo y fatiga como corresponde a un militar. ESPAÑA, CIVILIZADORA DE MARRUECOS. Se refirió a épocas pasadas, en las que la actividad humana, que hoy es el resultado de la evolución de la vida, se desarrolló en la guerra. (Continúa en la página 4)

### Ayer comenzó a funcionar regularmente, en período de pruebas, la emisora de TV de las Dos Castillas

Madrid, 13.—Ayer comenzó a funcionar regularmente, en período de pruebas, la nueva emisora de televisión de las Dos Castillas, construida en lo alto de Navacerrada, a 2.400 metros de altura, y se colocó el último tramo del mástil radiante de 127 metros de altura para el servicio de la estación de onda media de 25 kilovatios, montada en Majadahonda, a pocos kilómetros de Madrid.

La emisora de televisión de las Dos Castillas emite con la mayor potencia de Europa, 230 kilovatios, y los controles seguros acreditan un alcance que por el norte llega hasta el puerto del Escudo, por el sur hasta Ciudad Real, por el este hasta Albacete y Soria y por el oeste todo el reino de León y Extremadura.

#### BENDICION DE LAS INSTALACIONES

En un acto tan emocionante como sencillo y desprovisto de aparato, ayer mañana fueron bendecidas las instalaciones de la nueva emisora por el señor cura párroco de Cercedilla.

Asistieron al acto el ministro de Información y Turismo, señor Arias Salgado; el subsecretario, señor Villar Palasi; y el director general de Radiodifusión y Televisión, señor

#### Revuelta; el subdirector general técnico, señor Sánchez Cordovés, y el arquitecto jefe del Ministerio, señor Osuna.

Una vez celebrada la ceremonia de bendición, el ministro puso en marcha los mandos de control de todos los equipos, que desde hoy emiten para las Dos Castillas por el canal número 2.

El director general de Radiodifusión y Televisión, don José María Revuelta, y todo el personal a sus órdenes, fue efusivamente felicitado por el ministro por el elevado espíritu, tenacidad y constancia con que, en lucha contra una naturaleza adversa, había coronado felizmente la obra de la emisora de las Dos Castillas, poniendo al servicio de España una de las más importantes conquistas de la civilización.

### Va a ser inaugurada en el Retiro una exposición sobre Veinte Años de Restauración Monumental

Madrid, 13.—En el Instituto Juan de la Cierva, del Consejo de Investigaciones Científicas, se inauguró el Simposium España-U. N. E. S. C. O. sobre restauración de monumentos. En nombre del ministro de Educación Nacional dio la bienvenida a los participantes don Luis Jordana de Pozas, presidente de la Comisión Nacional Española de Cooperación con la U. N. E. S. C. O. También pronunció unas palabras el encargado de la División de Monumentos de la U. N. E. S. C. O., señor Rossi.

A continuación se iniciaron las conversaciones con una exposición del señor don Francisco Iñiguez, comisario general del Patrimonio Artístico, quien expuso la experiencia española en los últimos veinte años en la restauración de monumentos en todas las provincias españolas. Explicó las vicisitudes porque han atravesado y señaló las dificultades de restauración de los distintos estilos.

#### EXPOSICION EN EL RETIRO DE RESTAURACIONES DE MONUMENTOS

Se refirió a la exposición Veinte Años de Restauración Monumental, que el público podrá ver próximamente en el palacio de Exposiciones del Retiro, donde la unidad no se rompe a pesar de ser la obra de muchos.

El señor C. de Angelis d'Ossat, director general de Antigüedades y Bellas Artes de Italia, preconizó el empleo de los materiales más modernos.

#### NO HAY QUE CONFUNDIR LAS IGLESIAS CON LOS MUSEOS

El señor H. Kreisel, jefe del Servicio de Restauración de Monumentos de Baviera, afirmó que las iglesias frecuentadas por el público no han de confundirse con los museos. La guerra ha obligado a pensar en la necesidad de establecer inventarios detallados de los monumentos. El público en general es partidario de las restauraciones porque añora los edificios conocidos, pero hay que ponerse de acuerdo con las necesidades del urbanismo, los transportes rápidos y el desarrollo económico y social.

#### EL TOQUE DE QUEDA EXTENDIDO A TODO EL IRAK

Bagdad, 12.—El toque de queda impuesto en Bagdad y su distrito se ha extendido a todo el Irak y comenzará hoy, a las ocho de la tarde hasta las cinco de la mañana. La orden ha sido dada por el gobernador militar, general Ahmed Salh Abdi.—Efe.

#### Kassem respondió al fuego de sus atacantes

Bagdad, 12.—El primer ministro iraquí, general Kassem, respondió al fuego de sus atacantes en el atentado que sufrió la semana última en la capital y alcanzó a uno de ellos, según se afirma en la primera relación detallada del incidente que se ha dado a la publicidad.

La Policía dice que el jefe del Gobierno empleó su revólver de reglamento para replicar a las balas de sus cuatro atacantes, dando muerte a uno. Kassem resultó con el brazo izquierdo roto y heridas en una mano, siendo trasladado al hospital en su propio automóvil, acerbillo a balazos.—Efe.

### ¿QUE MENSAJE TRAE EL «LUNIK»?

### Es aún pronto para decirlo, pero a partir de este mes los hombres sabremos muchas cosas antes ignoradas

#### Según manifestaciones del profesor ruso SEDOF

Washington (Crónica C. A. M., especial para nuestro diario.) Poco menos, que por vez primera, empiezan a aparecer reportajes de personalidades rusas en la Prensa occidental: se les llama por teléfono acuden si les parece, contestan y con esto queda hecho el trabajo.

Uno de los pocos rusos que han tenido esa oportunidad de hablar a los occidentales es el sabio Sedof, miembro de la Academia de Ciencias de la Unión Soviética y socio permanente de casi todas las reuniones, que se celebran fuera de su país.

#### SEDOF

Sedof estuvo en Barcelona y allí se dio a conocer. Es un hombre de maneras suaves y voz inofensiva, que a preguntas como ésta, que entonces se le hicieron contestó: «Yo creo que en materia de satélites y de cohetes, los rusos vamos por delante de los americanos.»

De eso, habla algo; pero cuando se ha querido descubrir su personalidad, ha contestado que está casado y que tiene dos hijos, y después ni una sola palabra más.

#### EL «LUNIK»

Leonid Sedof ha hablado de ese satélite, que anda por esos caminos elípticos más allá de la Tierra y de la Luna. Por una parte, al preguntarle de qué impresiones podía traer de su largo viaje de cerca del millón de kilómetros, ha contestado que respecto a la Luna el «Lunik» no ha hecho presa alguna.

Y, sin embargo, en el resto del artículo dice, con aire muy convencido, que cuando ese aparato llegue a la Tierra o se ponga en contacto con ella, sabrán los mortales muchas cosas que antes deseaban conocer y de las cuales nada se sabe en la actualidad.

Según Sedof, el «Lunik» verá a la Luna por esa cara que jamás estará vuelta a los terrenos; la verá a la Luna a menos de diez mil kilómetros de distancia. Con una buena lente, son muchas las noticias que puede traernos de ese planeta silencioso.

Con una buena lente podrá sorprenden innumerables detalles y transmitirlos a los hombres. Ahora bien, no tienen todas las esperanzas los sabios rusos a estilo Sedof de que eso se puede realizar. Pero aun así sabremos muchas cosas y en particular si existe en el mundo algún ser habitado semejante a nosotros, o simplemente se encuentra la vida en los primeros estadios de su desarrollo sobre nuestro mundo.

### Las demostraciones

¿Qué otros problemas podrán resolver los rusos a través del «Lunik»? Es imposible ni hablar apenas una sola palabra sobre este extremo. Si bien los rusos envueltos en su habitual mutismo y sólo dejan escapar las informaciones que pudieran pasar a exaltar su prestigio y excitar el miedo entre los adversarios.

Para ellos, el «Lunik» es una especie de laboratorio cósmico; ahora bien, que puedan querer decir los rusos con esa expresión, es un enigma, que algún día quizá nos revelen.

En cuanto a la fuerza que actúa sobre el «Lunik», nos dicen los rusos que es la misma de las grandes mareas. Ahora bien, con esto nada de

nuevo se descubre, pues también sabemos de esas fuerzas cosas muy seguras.

Esas fuerzas le han impuesto el movimiento de que está dotado. No obstante, el sabio ruso afirma que el mismo no sabe si va dando vueltas de rotación ese artefacto o simplemente se mueve por traslación en dirección ahora hacia la Tierra.

Esperemos tranquilos el regreso a estos contornos terrenales del nuevo satélite y lo que los rusos quieren explicarnos. Quizá entonces sepamos por su palabra, lo que quieren decirnos en torno a los interesantes problemas que presenta nuestro mundo y sus contornos.

UBALDO DE LEON

### RADIO VATICANO comentó el 467 aniversario del descubrimiento de América

Ciudad del Vaticano, 12.—La emisora vaticana, en un comentario sobre el aniversario del descubrimiento de América ha dicho lo siguiente: «Hace 467 años, Cristóbal Colón desembarcó en la isla de San Salvador, buscando un paso hacia el Oeste para llegar a la India, y cuando llegó a tierra firme ignoraba que había descubierto América.»

Quando la noticia de su descubrimiento se difundió en Europa, suscitó las ambiciones políticas de las cortes de París y de Londres, de Lisboa y de Viena; estimuló la codicia de los mercaderes españoles, genoveses, holandeses, franceses e ingleses. Pero Isabel la Católica y los pontífices de Roma recordaron el mandato evangélico y el día mismo en que Cristóbal Colón desembarcó en el Nuevo Mundo, comenzó la epopeya misionera de la época moderna.

#### MISION DE EXTENDER LA FE CATALICA

Las mismas instrucciones recibidas por el descubridor—como él mismo anota en su diario—indicaban claramente que las finalidades de su viaje, aunque antes económicas y políticas, eran religiosas: extender la fe católica. Los primeros misioneros llegaron al Nuevo Mundo con el segundo viaje de Colón en 1493. Los guiaba un franciscano catalán, hombre de confianza de los Reyes Católicos, que le habían encomendado la tarea de evangelización de las Indias. Tras él fueron millares los que se ofrecieron generosa-

mente para la conquista del Nuevo Mundo para la Iglesia.

#### LABOR DE LOS MISIONEROS

Durante más de cuatrocientos años los europeos han realizado en América las empresas más nefandas y las más sublimes. Y todo aquello que se encuentra en aquel inmenso continente está íntimamente relacionado con aquellas aventuras, cuyas huellas están aún vivas y palpantes, como si se refirieran a la crónica de ayer. Durante más de cuatrocientos años numerosas órdenes y congregaciones religiosas masculinas y femeninas han enviado a aquellas tierras la flor de sus miembros, para que abriesen en el nuevo continente un surco más profundo que el de la política y la economía, para infundir a las Américas la fisonomía del cristianismo.

#### ACTOS DEL DOMINGO EN ROMA

El mismo acto del domingo en la Basílica de San Pedro en el que quinientos misioneros recibieron el crucefijo de manos del Padre Santo, tiene enorme significación en estas fechas (Continúa en la página 4)